



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo



Programma Operativo Complementare (POC) "Per la Scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Obiettivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18

Scuola Secondaria di 1° Grado Statale "Angelo Mozzillo"

Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396

Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634

mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it

Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

S.S. DI 1° GRADO STATALE. "A. MOZZILLO"
AFRAGOLA (NA)
Prot. 0006686 del 16/11/2022
VI-2 (Uscita)

Oggetto: Contratto di fornitura di servizi di insegnamento in madrelingua inglese per la realizzazione dei moduli "English for you" ed "Improve your english"– Programma Operativo Complementare "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR)- Asse I –Istruzione – Obiettivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022 – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza con contestuale variazione del P.A. E.F. 2022 per nuova entrata finalizzata di Euro 60.984,00. Identificativo progetto: 10.2.2A- FDRPOC-CA-2022-511 "A Scuola di competenze 2".**
CUP: D44C22000800001

CIG: Z0F389E374

TRA

La scuola Secondaria di Primo Grado "Angelo Mozzillo" di Afragola (Na) – Via Oberdan – C.F. 80104680634, nella persona del legale rappresentate pro tempore Dirigente Scolastico Dott.ssa Maria Rosaria Squillace nata a Napoli il 18/11/1961, d'ora in avanti "Scuola"

E

Il British Centre S.A.S. di Bervicato Iuri & C. (C.F. 05523881216), nella personale del legale rappresentante pro tempore sig. Bervicato Iuri, nato a Napoli, l'11/04/1971, residente in Caivano alla via Circumvallazione Ovest Coop Prometeo n. 26, d'ora in avanti "Ente"

VISTA la nota Miur prot. n. 53714 del 21 giugno 2022 ad oggetto: Programma Operativo Complementare (POC) "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Obiettivi specifici 10.1, 10.2, 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2. e 10.3.1 – Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022 – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza;

VISTA la nota Miur prot. 27 del 21/06/2022 di pubblicazione delle graduatorie definitiva;

VISTO il progetto presentato dalla Scuola Secondaria di 1° Grado Angelo Mozzillo di Afragola (NA) con candidatura n. 1081911 del 31/05/2022;

VISTA



Programma Operativo Complementare (POC) “Per la Scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Oviattivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l’accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

la nota MIUR Prot. Prot. AOGABMI – 53714 del 21/06/2022 che autorizza formalmente l’Istituto all’avvio delle procedure di realizzazione del progetto “FSE- Socialità, apprendimenti, accoglienza”, identificato dal codice 10.2.2A-FDRPOC-CA-2022-511, ed il relativo finanziamento di € 60.984,00;

VISTA il D. Lgs. n. 50/2016, come modificato dal correttivo D. Lgs. n. 56/2017;

VISTI i Regolamenti (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, il Regolamento (UE) n. 1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) e il Regolamento (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo;

VISTE le indicazioni e le disposizioni del MIUR per la realizzazione degli interventi;

VISTO il decreto del Dirigente scolastico per l’E.F. 2022 prot. n. 3020 del 31 agosto 2022 di assunzione del Progetto autorizzato;

VISTA la delibera n. 3 del verbale 12 del 29 giugno 2022 del Collegio dei Docenti di adesione generale alle Azioni del Programma operativo nazionale e che autorizza la Scuola Secondaria di 1° Grado Angelo Mozzillo di Afragola (NA) alla partecipazione all’avviso in questione;

VISTA la delibera n. 4 del verbale n. 85 del 29 giugno 2022 del Consiglio di Istituto di adesione generale alle Azioni del Programma operativo nazionale e che autorizza la Scuola Secondaria di 1° Grado Angelo Mozzillo di Afragola (NA) alla partecipazione all’avviso in questione;

VISTA la delibera del Collegio dei Docenti n. 3 del 20 dicembre 2021, con la quale è stata approvato il PTOF per il triennio 2022/2025;

VISTA la delibera del Consiglio di Istituto n. 5 del 21 dicembre 2021, con la quale è stata approvato il PTOF per il triennio 2022/2025;

VISTA la delibera del Consiglio di Istituto n. 1 del 14 febbraio 2022 di approvazione del Programma Annuale 2022;

VISTA la delibera del Consiglio d’istituto n. 7 del 18 dicembre 2020, avente ad oggetto l’attività negoziale e la determinazione dei criteri e dei limiti per lo svolgimento dell’attività negoziale da parte del dirigente scolastico, ai sensi dell’art. 45, del D.I.129/2018;

Programma Operativo Complementare (POC) “Per la Scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Oviattivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l’accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC:namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

- VISTA** il nulla osta della Direzione Scolastica Regionale Campania allo svolgimento di incarichi aggiuntivi nell’ambito dei progetti finanziati a carico dei P.O.N.per l’anno scolastico 2022-2023, rilasciato in data 3505 del 16/09/2022;
- VISTA** la necessità di acquistare il seguente servizio: attività di formazione erogata da ente formatore accreditato da Miur;
- VISTA** la necessità di procedere all’individuazione di esperti con i quali stipulare contratti per la realizzazione del Progetto in oggetto;
- PREMESSO** che per l’attuazione del Progetto è necessario avvalersi di elevate figure di elevato livello professionale aventi competenze specifiche nei vari percorsi costituenti l’attività formativa;
- RILEVATA** la necessità di individuare tra il personale interno le figure per lo svolgimento dell’attività di formazione di un corso di madrelingua inglese per i moduli formativi “English for you”ed “Improve your english”;
- VISTO** l’avviso rivolto al personale interno per il reclutamento di esperti madrelingua prot. n. 6180 VI- 2 del 20/10/2022;
- VISTO** il decreto del D.S. prot. n. 6620 vi-2 del 14/11/2022 con cui si attesta che per il suddetto bando non sono pervenute candidature;
- VISTO** la dichiarazione di assenza Convenzioni Consip per l’acquisizione di tale servizio prot n. 6672 VI- 2 del 16/11/2022;
- VISTA** la determina a contrarre prot n. 6682 VI- 2 del 16/11/2022 con il quale il Dirigente ha deliberato l’affidamento delle attività di formazione all’Ente di cui sopra;

SI CONVIENE E SI STIPULA

Art. 1

1. La scuola Secondaria di Primo Grado “Angelo Mozzillo” di Afragola (Na) – Via Oberdan snc – C.F. 80104680634, nella persona del legale rappresentate pro tempore Dirigente Scolastico Dott.ssa Maria Rosaria Squillace nata a Napoli il 18/11/1961



Programma Operativo Complementare (POC) “Per la Scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Oviattivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l’accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

AFFIDA

n. 60 ore di lezione per i moduli “English for you” ed “Improve your english” all’Ente British s.a.s. di Bervicato Iuri di & C., sito in Via Impastato, 10 80023 – Caivano (Na) nella persona del legale rappresentate pro tempore sig. Bervicato Iuri, nato a Napoli l’11/04/1971 che ha individuato come docenti esperte madrelingua la dott.ssa Lea Ferone (nata a Malden – Stati Uniti d’America il 10/06/1989) e la dott.ssa Angela Carmela Ucciero (nata a Londra U.K. , il 16/01/1989).

2. L’accettazione dell’incarico comporta per l’Ente e nello specifico per le docenti esperte dott.sse Ucciero Angela Carmela e Ferone Lea l’obbligo di:

- predisporre il piano delle attività che si intendono realizzare in relazione alla scheda progettuale che la scuola gli consegnerà. La copia del piano delle attività, in formato digitale, redatta sulla base di un’analisi dei livelli di partenza dei destinatari e coerentemente con le finalità, i tempi e le risorse disponibili dovrà essere consegnata alla Referente della valutazione ed in segreteria;
- predisporre i materiali didattici (confrontandosi nella scelta con il tutor per adattare i materiali al target dei destinatari). Tali materiali dovranno essere consegnati in formato digitale in segreteria e al Referente della valutazione;
- apporre la propria firma di presenza nel registro appositamente predisposto;
- partecipare alle riunioni programmate dell’Istituzione Scolastica in merito alla realizzazione del modulo;
- svolgere attività di docenza usando strategie e metodologie laboratoriali, innovative e coinvolgenti
- predisporre in sinergia con i tutor e il referente della valutazione le verifiche previste e la valutazione periodica dei percorsi formativi, con relativa certificazione delle competenze;
- inserire i dati di propria pertinenza nel sistema informatico della piattaforma GPU: il calendario, le prove, i materiali prodotti secondo le direttive del manuale operativo;



Programma Operativo Complementare (POC) "Per la Scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Oviattivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

- predisporre la realizzazione del prodotto finale, come indicato nella scheda progettuale che la scuola gli presenterà e che abbia un impatto significativo sul percorso dei partecipanti;
- svolgere l'incarico senza riserve e secondo il calendario stabilito. La mancata accettazione o inosservanza del calendario comporterà l'immediata decadenza dell'incarico eventualmente già conferito;
- consegnare, a conclusione dell'incarico, il programma svolto, le verifiche effettuate ed una relazione finale sull'attività.

L'eventuale omissione dei predetti compiti può determinare il recesso dal contratto.

2 - Durata

Il presente contratto ha validità dalla data odierna 16/11/2022 e fino alla conclusione del Progetto fissata al 31/08/2022. Il presente contratto non dà luogo al trattamento previdenziale e assistenziale

3 - Verifiche

L'Esperto si impegna a fornire ogni genere di informazione, a consegnare specifiche relazioni sull'andamento dell'attività svolta e sui risultati fino a quel momento conseguiti, nonché a partecipare alle riunioni collegiali di Progetto indette dal Dirigente Scolastico.

4 – Corrispettivi, modalità di pagamento e coperture assicurative

L'Istituto a fronte delle attività svolte, nella piena osservanza di quanto stabilito nel presente contratto, si impegna a corrispondere all'Ente la somma complessiva di € 4.200 Iva inclusa. L'importo è onnicomprensivo di tutte le spese eventualmente affrontate.

Il pagamento del corrispettivo pattuito sarà effettuato, previa presentazione della fattura elettronica e dopo verifica delle attività svolte e a seguito dell'effettiva erogazione dei fondi comunitari da parte delle competenti autorità. Si precisa che nessuna responsabilità in merito agli eventuali ritardi potrà essere attribuita alla scuola.

5- Modalità di fatturazione

Il pagamento avverrà secondo le modalità previste dalla vigente normativa in materia di autonomia amministrativo-contabile delle scuole statali.

Si rende noto, inoltre, che a far data dal 6 giugno 2014, è stato approvato il regolamento in materia di emissione, trasmissione e ricevimento della fattura elettronica, ai sensi dell'art. 1, commi da 209 a 213 della



Programma Operativo Complementare (POC) "Per la Scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Oviettivi specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

legge 24 dicembre 2007, n. 244. Pertanto, a partire da tale data, i fornitori di questa Istituzione Scolastica dovranno produrre esclusivamente fatture elettroniche nel rispetto delle specifiche tecniche reperibili sul sito www.fatturapa.gov.it., avendo cura di indicare sulle stesse il codice univoco di quest'Ufficio che è il seguente: **UF5B25**.

Le fatture dovranno riportare il numero di Cig ed il Cup indicati nel presente contratto-

6 - Responsabilità verso terzi

L'ISTITUTO non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi per impegni con questi ultimi assunti relativi allo svolgimento del presente incarico.

7- Cessione del contratto

E' fatto espresso divieto di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto.

L'inadempimento alla presente obbligazione comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del successivo art. 11.

8 - Modificazioni

Ogni genere di modifica e/o integrazione del presente contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

9 - Recesso

Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 c.c., che, per motivazioni diverse, compresa un'eventuale valutazione negativa emersa dall'azione di monitoraggio del percorso denominata "Analisi qualitativa di processo e valutazione del progetto", l'ISTITUTO potrà recedere dal presente contratto qualora lo stesso ne ritenga inopportuna la sua conduzione a termine. Sono consentite, nell'arco della durata dell'incarico, solo tre assenze giustificate con adeguata documentazione. Una sola assenza non giustificata potrà essere causa di recesso del contratto. L'ISTITUTO dovrà comunicare all'Esperto, per iscritto a mezzo



Programma Operativo Complementare (POC) "Per la Scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Ovietti specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l'accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC: namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, la propria volontà di recedere dal contratto e, dalla data di ricezione di detta comunicazione, il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti.

10 – Obblighi di vigilanza

Per ciascuna prestazione oraria ovvero per ciascuna prestazione di più ore consecutive il docente Esperto, si impegna ad apporre la propria firma autografa sull'apposito registro e dichiara:

1. di aver preso visione e conoscenza degli art. 2043, 2047 e 2048 del Codice Civile, integrati dall'art. 61 della Legge 11.07.1980 n. 312;
2. di assumere a proprio carico la vigilanza sugli alunni ad esso/a affidati nell'ambito dell'intervento didattico cui al presente contratto

11- Clausola risolutiva espressa

Ai sensi e per gli effetti di quanto stabilito dall'art. 1456 c.c., le parti convengono che, per le ipotesi contrattualmente stabilite, la risoluzione di diritto del contratto opererà dalla data di ricezione da parte del soggetto inadempiente, della comunicazione inviata a cura dell'altro contraente a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno.

In caso di risoluzione del presente contratto l'Esperto dovrà far pervenire, entro il termine indicato dall'ISTITUTO, tutte le informazioni ed i risultati dell'attività svolta fino alla data della risoluzione medesima.

12 – Foro competente

In caso di controversie il Foro competente è quello di Napoli.

13– Trattamento dati personali

I dati in possesso dell'Istituto saranno trattati nel rispetto del Regolamento EU n. 2016/679 denominato GDPR e del **D.Lgs. 101/2018** e saranno finalizzati solo all'esecuzione del presente contratto.

Il responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico Prof.ssa Maria Rosaria Squillace.



Programma Operativo Complementare (POC) “Per la Scuola, competenze e ambienti per l’apprendimento” 2014-2020 finanziato con il Fondo di Rotazione (FdR) – Ovietti specifici 10.1, 10.2 e 10.3 – Azioni 10.1.1, 10.2.2 e 10.3.1. **Avviso pubblico prot. n. 33956 del 18/05/2022** – Realizzazione di percorsi educativi volti al potenziamento delle competenze delle studentesse e degli studenti e per la socialità e l’accoglienza.
CUP: D44C22000800001



Ambito n. 18
Scuola Secondaria di 1° Grado Statale " Angelo Mozzillo "
Via Oberdan, snc – 80021 Afragola (NA) tel/fax 081/8527396
Cod. Mecc. NAMM162006 C.F. 80104680634
e-mail: namm162006@istruzione.it PEC:namm162006@pec.istruzione.it
Sito web: eduwww.scuolamediamozzillo.edu.it

Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, nell’ espletamento delle proprie funzioni, il contraente è responsabile del trattamento degli stessi ai sensi del Regolamento EU n. 2016/679 denominato GDPR e del **D.Lgs. 101/2018**.

Letto, approvato e sottoscritto.

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DELL’ENTE

Firma e timbro

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Dott.ssa Maria Rosaria Squillace

(Documento firmato digitalmente ai sensi del CA.D.)